

Patto di corresponsabilità
studente - scuola - famiglia
**Соглашение о совместной
ответственности
ученик – школа – семья**

Istituto Comprensivo "Lele Luzzati"
Millesimo

Образовательное учреждение "Леле Лудзати"
Миллезимо

Lo studente si impegna a:

Ученик обязуется:

Ознакомиться со своими правами и обязанностями путем внимательного чтения документов в отношении школьной деятельности, соблюдать правила, содержащиеся в Школьном Уставе.

Сохранять вежливое и уважительное отношение ко всему персоналу школы и одноклассникам.

Уважать личность других людей, избегая любых действий, физических или словесных, а также поведения, которое может причинить физический вред, психологический ущерб или обиду.

Использовать соответствующий школьной обстановке язык, приходить опрятно одетыми.

Следовать указаниям и инструкциям учителей, уважать их предписания.

Избегать пропуска занятий. В случае длительного отсутствия связаться с товарищами по классу и учителями для получения информации по пропущенным занятиям и получения домашнего задания.

Быть внимательными и прилежными во время учебного процесса, активно участвовать во всех видах образовательной деятельности, не мешать остальным учащимся.

Посвятить себя учебе, чтобы приобрести предусмотренные программой знания и навыки.

Строго соблюдать сроки выполнения самостоятельных и контрольных работ в классе, предоставлять в срок различные информационные листки и уведомления с подписью родителей.

Всегда приносить в школу свой школьный дневник, тетради по дисциплинам согласно расписанию.

Использовать дневник только для заметок в отношении школьной деятельности, избегая надписей и рисунков, не относящихся к учебному процессу, поскольку дневник является официальным документом. Держать в надлежащем порядке тетради, учебники и все дидактические материалы.

В течение всего периода пребывания в школе, включая перемену, сотовый телефон должен быть выключен и помещен в портфель.

Запрещено приносить в школу различные устройства для воспроизведения звука и изображения, а также аудиовизуальное оборудование, как то: MP3-плееры, CD-проигрыватели, IPAD и прочее, если это не предусмотрено образовательным процессом.

Уважать чужую и личную собственность, мебель, учебные материалы и все то, что является собственностью школы.

Избегать загрязнения помещений, бережно относиться к школьному имуществу.

Соблюдать точное время посещения школьных занятий.

Ожидать входа в школу во дворе перед зданием, по возможности, не толпиться и не создавать потенциально опасные ситуации для себя и для других ввиду близости автомобильного движения. При входе в школу, на лестнице, вести себя дисциплинированно и корректно.

Сообщать классному руководителю и/или любому другому сотруднику школы об имеющихся местах эпизодах насилия, угроз, физического или психологического издевательства, а также насилия в отношении себя или одноклассников в школе.

Принимать наказание как время для размышления над собственными ошибками.

Preso atto che:

Следует отметить, что:

обучение и воспитание - это процессы сложные и непрерывные, требующие построения диалога и совместной ответственности между учащимся, школой и семьей;

школа – это не просто место, где протекает процесс обучения, школа есть ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ СООБЩЕСТВО, оснащенное человеческими ресурсами, материальными и нематериальными средствами, комплексное управление которыми направлено на улучшение образовательного процесса, следовательно, важно соблюдение правил, а также активное участие в школьной и общественной жизни;

введение соглашения о совместной ответственности ориентировано на подчеркивание стратегической роли семьи в образовательном процессе, в котором принимает участие школа, учащиеся и их

родители, каждый в соответствии со своей ролью и ответственностью.

La scuola si impegna a:

Школа обязуется:

Содействовать конструктивному диалогу между учебным учреждением, учащимися и их семьями.

Создавать атмосферу доверия и поощрять любую коммуникацию, диалог между учителем и учащимися.

Стимулировать мотивацию к обучению.

Используя весь арсенал дидактических средств, позволить всем учащимся развивать свой собственный потенциал, расширяя его за счет предложения широкого спектра внеклассных занятий и культурных мероприятий с учетом запросов и интересов учащихся.

Распространять, обсуждать и объяснять учащимся и их семьям правила, содержащиеся Уставе школы.

Содействовать формированию адекватного

чувства ответственности у учащихся, в ходе выполнения правил поведения и запретов, предусмотренных Уставом школы.

Информировать семьи о содержании образовательно-дидактической программы, а также о критериях выставления оценок.

Информировать семью о текущей ситуации по успеваемости и поведению учащегося путем:

а) предоставления документов (отчетов, табелей об успеваемости и т.д.)

для ознакомления родителями;

б) индивидуальных собеседований с учителями;

в) дневного приема для всех родителей два раза в год;

г) письменных уведомлений, записанных в электронном дневнике.

Информировать семью о пропусках и опозданиях учащегося.

Информировать семью (в письменном виде с подписью для подтверждения) о любом сокращении уроков из-за собраний или забастовки персонала, а также в связи

поездками на экскурсии.

Предоставлять полную информацию о программе экскурсий.

Принять необходимые меры для обеспечения благополучия и безопасности учащихся.

Постоянно следить за поведением учащихся, отмечая любое отсутствие уважения по отношению к окружающей среде и школьному имуществу.

Незамедлительно вмешиваться с применением адекватных мер наказания в отношении недисциплинированного поведения или грубого нарушения правил, при этом не употребляя действия, наносящие ущерб свободе, безопасности или человеческому достоинству учащегося.

Действовать, соблюдая конфиденциальность в отношении учащихся и их семей.

Изъясняться понятным и доступным языком, при необходимости объяснить еще раз темы, которые не были поняты.

Учитывать, есть ли уроки во второй половине дня, при назначении домашнего задания.

Быть пунктуальными и вовремя проверять контрольные работы.

Следить за тем, чтобы рюкзаки были не слишком тяжелыми.

La famiglia si impegna a:

Семья обязуется:

Ознакомиться с Уставом школы и Соглашением о совместной ответственности родителей, учащихся и школы, прочитать и обсудить их вместе с детьми.

Поддерживать с учителями постоянный контакт для эффективного сотрудничества, необходимого для достижения образовательных и воспитательных целей.

Своевременно знакомится с ходом и содержанием образовательного процесса, интересоваться успеваемостью и поведением ребенка, участвовать в собраниях или, в случае невозможности их посещения, обратиться к представителям родительского комитета.

Всегда подписывать все уведомления для

ознакомления, в случае необходимости принять меры и обсудить с детьми.

Регулярно проверять школьный дневник своих детей, который должен содержаться в аккуратном виде (ввиду того, что он является официальным документом школы, он не должен содержать записей личного характера, фотографий, заметок или рисунков, не связанных со школьной деятельностью).

В случае длительного отсутствия учащегося, связаться с учителями для получения информации по пройденным темам и для получения домашнего задания.

Ознакомиться самим и проинформировать детей о правилах поведения в школе.

Призывать детей с уважением относиться к организационными мероприятиями и инициативам школы.

Следить за посещаемостью школы и сокращать количество пропусков занятий детьми.

Обеспечить своих детей всеми необходимыми учебными материалами, убедиться, что учащийся опрятно одет и оказывает бережное отношение к собственности школы.

Постоянно напоминать о запрете на использование в школе мобильных телефонов и всех устройств, воспроизводящих аудио и видео, которые должны оставаться выключенным в течение всего времени посещения школы и должны быть помещены в рюкзаки.

Применять все необходимые меры на практике по обеспечению достойного поведения своего ребенка и при необходимости его улучшения, убедить его, что дисциплинарные меры имеют воспитательный характер и направлены на укрепление чувства ответственности и восстановление корректных отношений внутри школьного сообщества.

Воспитать в детях бережное отношение к школьной собственности и взять на себя ответственность за материальное возмещение в случае причинения ущерба имуществу школы.

Возместить третьим лицам причиненный ущерб, вызванный вашими детьми.

Проверять соблюдение вашими детьми расписания начала уроков и своевременного входа в школу.

В соответствии с Уставом Студентов и в полном соответствии с Фундаментальными трудами института,

Примечание

Указ Министерства от 31/07/2008 (прот.3602)
249/1998

Положение об образовательных
учреждениях, план предложения по
образованию

